

# PHILIPS

## HearLink

## Ghidul specificațiilor

# HearLink 9030 | 7030 | 5030 | 3030 | 2030 miniRITE T

HearLink miniRITE T este o proteză auditivă cu difuzor în ureche care face parte din familia Philips HearLink, fiind potrivit pentru pierderi de auz ușoare, dar și profunde. Având încorporată tehnologia sunetului AI, aparatul auditiv HearLink miniRITE T include caracteristicile audiologice foarte avansate din SoundMap 2. Datorită noii versiuni Bluetooth® Low Energy (BLE), se conectează direct la dispozitivele iOS (iPhone®, iPad®, iPod®) și Android™. Aparatul auditiv miniRITE T este dotat cu sistemul miniFit, care include 4 niveluri de putere și o gamă largă de domuri și olive personalizate.

### Difuzor 60

### Difuzor 85

### Difuzor 100

### Difuzor 105



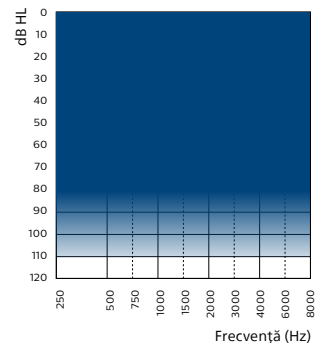
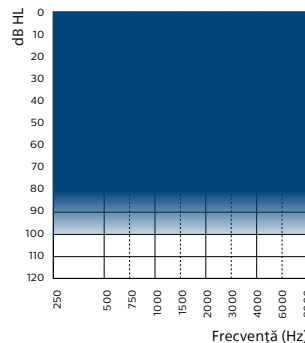
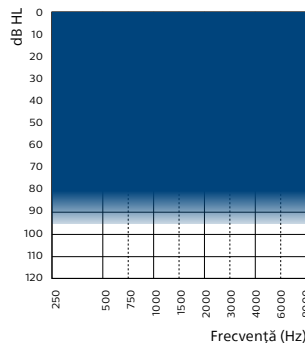
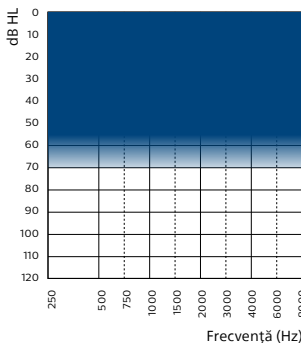
9030 | 7030 | 5030 | 3030 | 2030 MNR T  
(HER9031, HER7031, HER5031, HER3031, HER2031)

Made for

iPhone | iPad | iPod

Works with

android



### Caracteristici tehnice

- Streaming audio direct (compatibil cu dispozitive iOS și Android™)
- Comunicare Hands-free\*
- 2,4 GHz Bluetooth® Low Energy
- NFMI (inducție magnetică în câmp apropiat)
- Buton dublu
- Telebobina
- Difuzoare miniFit
- Îneliș hidrofobic
- Clasa IP68
- indicator vizual LED

Pentru informații suplimentare și suport vă rugăm să accesați link-ul [hearingsolutions.philips.com](https://www.hearingsolutions.philips.com).  
\* Disponibil din FW 1.3 pentru anumite modele de iPhone.

Philips HearLink este o proteză auditivă creată pentru iPhone®, iPad®, iPod®. Direct Audio Streaming pentru dispozitivele Android necesită sistem de operare Android 10 sau mai nou, Bluetooth® 5.0 și implementarea Audio Streaming-ului pentru aparate auditive (ASHA) pe dispozitivul respectiv. Pentru informații privind compatibilitatea, vizitați [www.hearingsolutions.philips.com/compatibility](https://www.hearingsolutions.philips.com/compatibility).

Apple, sigla Apple, iPhone, iPad, iPod touch și Apple Watch sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări. App Store este o marcă de servicii a Apple Inc. Android, Google Play și sigla Google Play sunt mărci comerciale ale Google LLC.

Marca și siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate aflate în proprietatea Bluetooth SIG, Inc., iar orice utilizare a lor de către Demant A/S este licențiată. Restul mărcilor comerciale și denumirilor comerciale aparțin respectivilor proprietari.

### ACCESORII

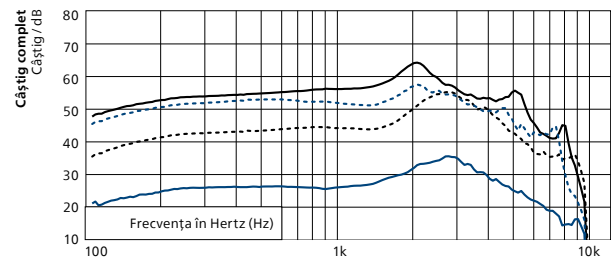
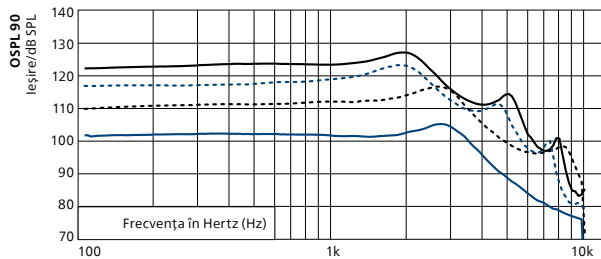
- Aplicația Philips HearLink (compatibilă cu dispozitive iOS și Android™)
- Aplicația Philips HearLink Connect (compatibilă cu dispozitive iOS și Android™)
- Telecomanda Philips
- Adaptor TV Philips
- AudioClip Philips
- Noahlink Wireless (interfața de programare wireless)

# HearLink 9030

HER 9031, MNR T

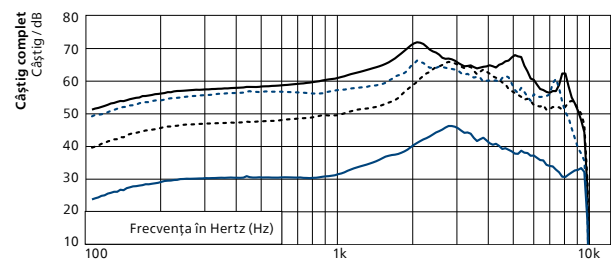
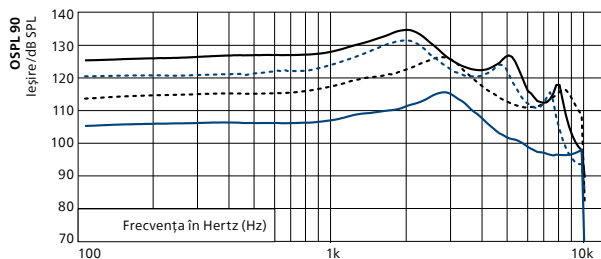
— Difuzor 60    ... Difuzor 85    ... Difuzor 100    — Difuzor 105

## Cuplor 2CC



	Difuzor 60	Difuzor 85	Difuzor 100	Difuzor 105
OSPL90, Vârf (dB SPL)	105	117	123	127
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	102	113	122	126
OSPL90, HFA (dB SPL)	103	114	119	123
Câștig complet activat, Vârf (dB)	36	55	57	64
Câștig complet activat, 1600 Hz (dB)	29	45	53	59
Câștig complet activat, HFA (dB)	30	48	53	58
Câștigul testului de referință (dB)	26	37	42	47
Curent inactiv (mA)	2,2	2,2	2,2	2,2
Curent de operare (mA)	2,2	2,4	2,4	2,4
Tip baterie	312	312	312	312
Distorsiune 500/800/1600 Hz (%)	<2/<2/<2	<2/<2/<2	<2/<2/<2	<2/<2/<2
Interval de frecvență (Hz)	100-9400	100-8900	100-7500	100-7900
Zgomot de intrare echivalent <sup>1)</sup> (dB SPL)	16	17	16	16
Telebodină 1 mA/m 1000 Hz, ANSI (dB SPL)	58	76	85	87
Telebodină HFA SPLITS (dB SPL)	85	96	101	106

## Simulator ureche



	Difuzor 60	Difuzor 85	Difuzor 100	Difuzor 105
OSPL90, Vârf (dB SPL)	116	127	132*	135*
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	110	121	130	133*
OSPL90, HFA (dB SPL)	111	122	127	131
Câștig complet activat, Vârf (dB)	46	66	66	72
Câștig complet activat, 1600 Hz (dB)	37	53	60	66
Câștig complet activat, HFA (dB)	38	56	61	65
Câștigul testului de referință (dB)	30	46	53	58
Curent inactiv (mA)	2,2	2,2	2,2	2,2
Curent de operare (mA)	2,3	2,4	2,2	2,3
Tip baterie	312	312	312	312
Distorsiune 500/800/1600 Hz (%)	<2/<3/<2	<2/<4/<5	<9/<6/<3	<4/<4/<4
Interval de frecvență (Hz)	100-9600	100-9500	100-8900	100-9100
Zgomot de intrare echivalent <sup>1)</sup> (dB SPL)	18	21	17	15
Telebodină 1 mA/m 1600 Hz, IEC (dB SPL)	68	84	91	96

<sup>1)</sup> Date tehnice măsurate cu extindere, corespunzătoare setărilor de măsurare a casetei de testare.

„2cc” se referă la un cuplaj conform cu IEC 603185:2006. „Simulator ureche” se referă la un cuplaj conform cu IEC 603184:2010.

Versiuni aplicate: IEC 60118-0 /A1:1994, IEC 601181 /A1:1998, IEC 601187: 2005, ANSI S3.22: 2014, IEC 60118-0:2015.

Câștigul complet activat este măsurat cu controlul câștigului de la proteza auditivă setat la poziția complet activat minus 20 dB și cu un SPL de intrare de 70 dB.

Se procedează astfel pentru a obține un răspuns al câștigului egal cu răspunsul la câștigul complet activat de la, de ex. IEC 60118-0+A1:1994 însă fără influența feedback-ului.

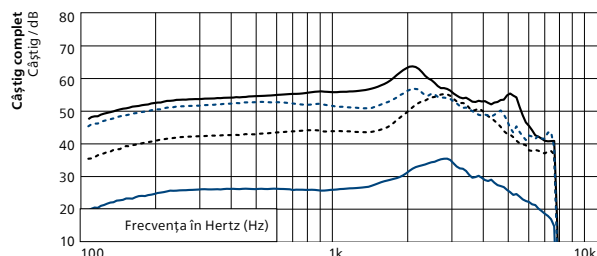
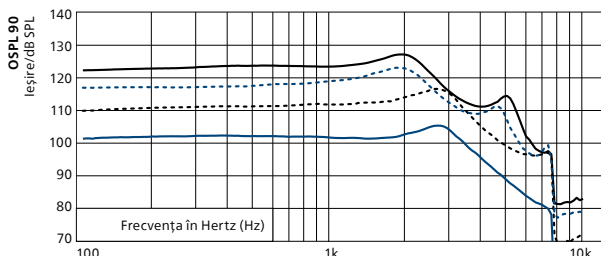
\* **Avertisment:** \* O atenție deosebită trebuie acordată în cazul reglării și utilizării unei proteze auditive cu capacitate maximă de presiune sonor de peste 132 dB SPL (IEC 603184) deoarece există riscul de a afecta auzul rămas al utilizatorului protezei auditive.

# HearLink 7030 | 5030 | 3030 | 2030

HER7031, HER5031, HER3031, HER2031 MNR T

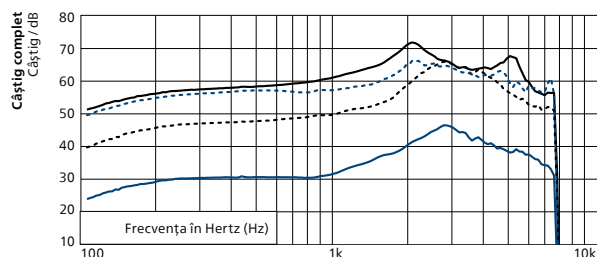
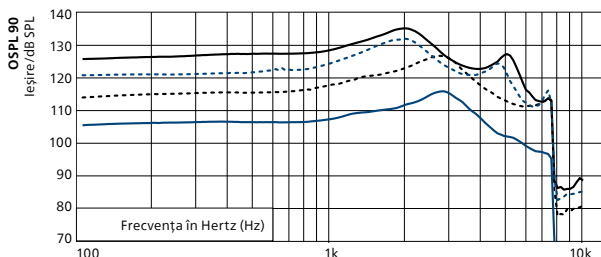
— Difuzor 60    ... Difuzor 85    ... Difuzor 100    — Difuzor 105

## Cuplor 2CC



	Difuzor 60	Difuzor 85	Difuzor 100	Difuzor 105
OSPL90, Vârf (dB SPL)	105	117	123	127
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	102	113	122	126
OSPL90, HFA (dB SPL)	103	114	119	123
Căștig complet activat, Vârf (dB)	36	55	57	64
Căștig complet activat, 1600 Hz (dB)	29	45	53	59
Căștig complet activat, HFA (dB)	30	48	53	58
Căștigul testului de referință (dB)	26	37	42	47
Curent inactiv (mA)	2,2	2,2	2,2	2,2
Curent de operare (mA)	2,2	2,4	2,3	2,4
Tip baterie	312	312	312	312
Distorsiune 500/800/1600 Hz (%)	<2/<2/<2	<2/<2/<2	<2/<2/<2	<2/<2/<2
Interval de frecvență (Hz)	100-7500	100-7500	100-7500	100-7500
Zgomot de intrare echivalent <sup>1)</sup> (dB SPL)	16	17	16	16
Telebodină 1 mA/m 1000 Hz, ANSI (dB SPL)	58	77	85	88
Telebodină HFA SPLITS (dB SPL)	85	96	101	106

## Simulator ureche



	Difuzor 60	Difuzor 85	Difuzor 100	Difuzor 105
OSPL90, Vârf (dB SPL)	116	127	132*	135*
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	110	121	130	133*
OSPL90, HFA (dB SPL)	111	122	127	131
Căștig complet activat, Vârf (dB)	46	66	66	72
Căștig complet activat, 1600 Hz (dB)	37	53	60	66
Căștig complet activat, HFA (dB)	38	56	61	65
Căștigul testului de referință (dB)	30	46	53	58
Curent inactiv (mA)	2,2	2,2	2,2	2,2
Curent de operare (mA)	2,2	2,3	2,2	2,3
Tip baterie	312	312	312	312
Distorsiune 500/800/1600 Hz (%)	<2/<3/<2	<2/<4/<5	<9/<6/<3	<4/<4/<4
Interval de frecvență (Hz)	100-7500	100-7500	100-7500	100-7500
Zgomot de intrare echivalent <sup>1)</sup> (dB SPL)	18	21	16	15
Telebodină 1 mA/m 1600 Hz, IEC (dB SPL)	68	84	91	96

<sup>1)</sup> Date tehnice măsurate cu extindere, corespunzătoare setărilor de măsurare a casetei de testare.

„2cc” se referă la un cuplaj conform cu IEC 603185:2006. „Simulator ureche” se referă la un cuplaj conform cu IEC 603184:2010.

Versiuni aplicate: IEC 60118-0 /A1:1994, IEC 601181 /A1:1998, IEC 601187: 2005, ANSI S3.22: 2014, IEC 60118-0:2015.

Căștigul complet activat este măsurat cu controlul căștigului de la proteza auditivă setat la poziția complet activat minus 20 dB și cu un SPL de intrare de 70 dB.

Se procedează astfel pentru a obține un răspuns al căștigului egal cu răspunsul la căștigul complet activat de la, de ex. IEC 60118-0+A1:1994 însă fără influența feedback-ului.

\* **Avertisment:** \* O atenție deosebită trebuie acordată în cazul reglării și utilizării unei proteze auditive cu capacitate maximă de presiune sonor de peste 132 dB SPL (IEC 603184) deoarece există riscul de a afecta auzul rămas al utilizatorului protezei auditive.

# Prezentarea caracteristicilor

HearLink 9030

HearLink 7030

HearLink 5030

HearLink 3030

HearLink 2030

## SoundMap 2

### Amplificare

Bandă de frecvență	10 kHz	8 kHz	8 kHz	8 kHz	8 kHz
Interval dinamică extinsă	●	●	–	–	–
Îmbunătățirea frecvenței joase	●	●	●	●	●
Reducere frecvență	●	●	●	●	●
Control Confort	4 opțiuni	2 opțiuni	–	–	–

### Controlul zgomotului

Clarificator de vorbire	3 opțiuni	2 opțiuni	–	–	–
Tranziție	4 opțiuni	3 opțiuni	2 opțiuni	●	●

### Direcționalitate

Pavilion auricular	2 opțiuni	2 opțiuni	●	●	●
Direcționalitate fixă	●	●	●	●	●
Direcționalitate adaptivă	●	●	●	●	●
Direcționalitate Dinamică	3 opțiuni	2 opțiuni	●	●	–

### Reducerea zgomotului

Mod de Reducere a zgomotului	4 opțiuni	4 opțiuni	3 opțiuni	3 opțiuni	2 opțiuni
------------------------------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

### Gestionarea specială a zgomotului

Gestionarea zgomotelor ușoare	●	●	●	●	●
Managementul zgomotului produs de vânt	●	●	●	●	●
Reducerea zgomotului tranzitoriu	4 opțiuni	3 opțiuni	3 opțiuni	2 opțiuni	–
Gestionare zgomot biauricular <sup>1)</sup>	●	●	–	–	–

### Anularea Feedback-ului

Controlul puterii	●	●	●	●	●
-------------------	---	---	---	---	---

## SoundTie 2

Streaming direct iOS și Android	●	●	●	●	●
Comunicare hands-free pentru iOS	●	●	●	●	●

### coordonare bilateră

NFMI	●	●	●	●	●
Volum bilateral și Schimbarea programului	●	●	●	●	●
Control ureche non-telefonice	●	●	●	●	●

### Opțiuni de programare

Generalități	●	●	●	●	●
Benzi de reglaj	24	20	18	14	12
Medii	13	12	12	10	8
Programe manuale de ascultare	4	4	4	4	4
Muzică HiFi	●	●	●	●	–
Avion	●	–	–	–	–
Înregistrare date	●	●	●	●	●
Manager de adaptare	●	●	●	●	●
Compatibilitate CROS	●	●	●	●	●

Protezele HearLink 9030|7030|5030|3030|2030 MNR și CIC pot fi programate cu HearSuite 0 sau mai nou

#### Condiții de funcționare pentru miniRITE T

Temperatură: De la +1°C la +40°C (de la 34°F la 104°F)

Umiditate: 5% to 93%, fără condensare

Presiunea atmosferică de la 700 hPa la 1060 hPa

#### Condiții de depozitare și transport

Temperatura și umiditatea nu vor depăși limitele de mai jos pentru perioade extinse de timp în timpul transportării și depozitării

#### Transport:

Temperatură: De la -25°C la 60°C (de la -13°F la 140°F)

Umiditate relativă: de la 5% la 93%, fără condensare

Presiunea atmosferică de la 700 hPa la 1060 hPa

#### Depozitare:

Temperatură: De la -25°C la 60°C (de la -13°F la 140°F)

Umiditate relativă: 5% to 93%, fără condensare

Presiunea atmosferică 700 hPa to 1060 hPa



#### Producător

#### SBO Hearing A/S

Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Danemarca

hearingsolutions.philips.com



## IP68

Philips și Emblema Scutul Philips sunt mărci comerciale înregistrate ale Koninklijke Philips N.V. și sunt folosite sub licență. Acest produs a fost fabricat de către sau pentru și este vândut sub răspunderea a SBO Hearing A/S și SBO Hearing A/S este garantul pentru acest produs.